



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2014. gada 2. septembrī
(OR. en)

12737/14
ADD 1

Starpiestāžu lieta:
2014/0242 (NLE)

EEE 62
CONSOM 157
MI 606

PRIEKŠLIKUMS

Sūtītājs:	Direktors <i>Jordi AYET PUIGARNAU</i> kungs, Eiropas Komisijas ģenerālsekretāra vārdā
Saņemšanas datums:	2014. gada 20. augusts
Saņēmējs:	Eiropas Savienības Padomes ģenerālsekretārs <i>Uwe CORSEPIUS</i> kungs
K-jas dok. Nr.:	COM(2014) 524 final
Temats:	PIELIKUMS – EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. ../2014 (...), ar ko groza EEZ līguma 31. protokolu par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības dokumentam priekšlikums Padomes Lēmumam par Eiropas Savienības nostāju attiecībā uz EEZ līguma 31. protokola (par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības) grozījumiem, kuru paredzēts pieņemt EEZ Apvienotajā komitejā (patērētāju aizsardzība)

Pielikumā ir pievienots dokuments COM(2014) 524 *final*.

Pielikumā: COM(2014) 524 *final*



EIROPAS
KOMISIJA

Briselē, 19.8.2014.
COM(2014) 524 final

ANNEX 1

PIELIKUMS

**EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. ../2014
(...),**

**ar ko groza EEZ līguma 31. protokolu
par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības**

dokumentam

priekšlikums Padomes Lēmumam

**par Eiropas Savienības nostāju attiecībā uz EEZ līguma 31. protokola (par sadarbību
īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības) grozījumiem,
kuru paredzēts pieņemt EEZ Apvienotajā komitejā (patērētāju aizsardzība)**

PIELIKUMS

EEZ APVIENOTĀS KOMITEJAS LĒMUMS Nr. ../2014

(...),

**ar ko groza EEZ līguma 31. protokolu
par sadarbību īpašās jomās, kas nav četras pamatbrīvības**

EEZ APVIENOTĀ KOMITEJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Ekonomikas zonu ("EEZ līgums") un jo īpaši tā 86. un 98. pantu,

tā kā:

- (1) Ir lietderīgi paplašināt EEZ līguma līgumslēdzēju pušu sadarbību, iekļaujot Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Regulu (ES) Nr. 254/2014 par daudzgadu patērētāju tiesību aizsardzības programmu no 2014. līdz 2020. gadam un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 1926/2006/EK¹.
- (2) Ir lietderīgi, ka EBTA valstu dalība darbībās, kas izriet no Regulas (ES) Nr. 254/2014, tiktu uzsākta no 2014. gada 1. janvāra arī tad, ja šis lēmums tiek pieņemts pēc 2014. gada 10. jūlija vai ja par šim lēmumam nepieciešamo konstitucionālo prasību izpildi, ja tādas ir, tiek ziņots pēc 2014. gada 10. jūlija.
- (3) EBTA valstīs izveidotajām struktūrām vajadzētu būt tiesīgām piedalīties darbībās, kas ir uzsāktas pirms šā lēmuma stāšanās spēkā. Izmaksas par šādām darbībām, kuru īstenošana ir uzsākta pēc 2014. gada 1. janvāra, var tikt uzskatītas par attiecināmām ar tādiem pašiem nosacījumiem kā ES dalībvalstīs izveidoto struktūru izmaksas, ja vien šis lēmums stājas spēkā līdz attiecīgās darbības beigām. Tādēļ EEZ līguma 31. protokols būtu jāgroza, lai īstenotu šo paplašināto sadarbību no 2014. gada 1. janvāra,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

EEZ līguma 31. protokola 6. pantu groza šādi:

1. Aiz 3.a punkta iekļauj šādu punktu:

"3.b EBTA valstis no 2014. gada 1. janvāra piedalās šādā programmā:

- **32014 R 0254**: Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 26. februāra Regula (ES) Nr. 254/2014 par daudzgadu patērētāju tiesību aizsardzības

¹ OV L 84, 20.3.2014., 42. lpp.

programmu no 2014. līdz 2020. gadam un ar ko atceļ Lēmumu Nr. 1926/2006/EK (OV L 84, 20.3.2014., 42. lpp.).

Izmaksas par darbībām, kuru īstenošana ir sāкта pēc 2014. gada 1. janvāra, var tikt uzskatītas par attiecināmām no darbības sākuma atbilstoši konkrētajam dotāciju nolīgumam vai dotāciju lēmumam, ja EEZ Apvienotās komitejas ... Lēmums Nr. .../2014 stājas spēkā pirms darbības beigām.

Lihtenšteina tiek atbrīvota no dalības šajā programmā, kā arī no finansiāla atbalsta sniegšanas tai."

2. Panta 4. punkta tekstu aizstāj ar šādu:

"EBTA valstis saskaņā ar Līguma 82. panta 1. punkta a) apakšpunktu finansē darbības, kas minētas 3., 3.a un 3.b punktā."

3. Panta 5. punkta tekstu aizstāj ar šādu:

"EBTA valstis, sākoties sadarbībai 3., 3.a un 3.b punktā minētajās darbībās, pilnībā, taču bez balsstiesībām, piedalās EK komitejās un citās struktūrās, kuras palīdz EK Komisijai šīs darbības vadīt vai izvērst."

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā nākamajā dienā pēc pēdējā paziņojuma iesniegšanas saskaņā ar EEZ līguma 103. panta 1. punktu*.

To piemēro no 2014. gada 1. janvāra.

3. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālā Vēstneša* EEZ iedaļā un tā EEZ papildinājumā.

Briselē,

*EEZ Apvienotās komitejas vārdā –
priekšsēdētājs*

*EEZ Apvienotās komitejas
sekretāri –*

* [Konstitucionālās prasības nav norādītas.] [Konstitucionālās prasības ir norādītas.]